

Gemeinde Surses

Anhang zur Jahresrechnung 2024

Tinizong, im Mai 2025

Anhang zur Jahresrechnung 2024

Inhaltsverzeichnis

1.	Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung.....	2
2.	Eigenkapitalnachweis	3
3.	Rückstellungsspiegel	3
4.	Beteiligungsspiegel	4
5.	Gewährleistungsspiegel	6
6.	Verzeichnis der grossen Beitragsempfänger.....	6
7.	Anlagenspiegel Finanzvermögen.....	7
8.	Anlagenspiegel Verwaltungsvermögen	8
9.	Anlagenspiegel übriges Verwaltungsvermögen	9
10.	Ausserordentliche Geschäftsfälle.....	10
11.	Zugesicherte Beiträge von Bund, Kanton und Dritten.....	10
12.	Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche.....	10
13.	Aktien und Anteilscheine im Finanzvermögen.....	11
14.	Bewertung Sachanlagen Finanzvermögen – Abweichungen vom Verkehrswert	11
15.	Angaben zum nicht bilanzierten Nutzungsvermögen.....	11
16.	Verpflichtungskreditkontrolle.....	11

1. Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung

Rechnungslegungsgrundsätze

Die Rechnungslegung ist in Übereinstimmung mit dem Gesetz über den Finanzhaushalt des Kantons Graubünden (Finanzhaushaltsgesetz, FHG, BR 710.100) sowie der Finanzhaushaltsverordnung für die Gemeinden (FHVG, BR 710.200) erfolgt. Sie zeigt ein Bild des Finanzhaushaltes, welches der tatsächlichen Vermögens-, Finanz- und Ertragslage entspricht (true and fair view).

Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung

Das Finanzvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die ohne Beeinträchtigung der Erfüllung öffentlicher Aufgaben veräussert werden können (Art. 2 Abs. 1 FHG). Es wird per Bilanzstichtag nach kaufmännischen Grundsätzen bewertet. Ausgenommen sind Grundstücke und Gebäude, deren Bewertung mindestens alle 10 Jahre erfolgt (Art. 26 FHG und Art. 20 FHVG).

Das Verwaltungsvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die unmittelbar und auf längere Zeit der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen (Art. 2 Abs. 2 FHG). Vermögenswerte des Verwaltungsvermögens werden bilanziert, wenn sie über mehrere Jahre genutzt werden können und die für die Gemeinde geltende Aktivierungsgrenze übersteigen (Art. 12 FHVG). Das Verwaltungsvermögen wird zu Anschaffungs- oder Herstellungskosten bilanziert. Sind keine Kosten entstanden, wird es zum Marktwert bilanziert. Das Verwaltungsvermögen, das durch Nutzung einem Wertverzehr unterliegt, wird ordentlich je Anlagekategorie nach der angenommenen Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Ist bei einer Position des Verwaltungsvermögens eine dauerhafte und die ordentliche Nutzung übersteigende Wertminderung absehbar, wird deren Buchwert berichtigt (Art. 27 Abs. 4 FHG). Darlehen, Beteiligungen und Grundstücke werden nicht abgeschrieben, solange keine Wertminderung eintritt.

2. Eigenkapitalnachweis

Konto	Bezeichnung	Stand 01.01.24	Stand 31.12.24	Veränderung	Grund der Veränderung
2900	Verpflichtungen, bzw. Vorschüsse gegenüber SF	15'299'620	16'701'318	1'401'698	Einlagen und Entnahmen
2910	Fonds, Legate und Stiftungen	538	0	-538	
2930	Vorfinanzierungen	12'336'500	15'000'000	2'663'500	Bildung VF und jährliche Entnahme
2990	Bilanzüberschuss / Bilanzfehlbetrag	55'897'823	57'571'042	1'673'219	Jahresgewinn
Total Eigenkapital		83'534'481	89'272'360	5'737'878	

3. Rückstellungsspiegel

Es sind keine Rückstellungen bilanziert

4. Beteiligungsspiegel

Darlehen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen

Konto Nr.	Bezeichnung, Rechtsform	Art des Darlehens	Buchwert 31.12.2024
14450	Surses Alpin SA	Zinsloses Darlehen mit jährlicher Amortisation	1'200'000
14450	Savognin Bergbahnen AG	Zinsloses Darlehen (Vertrag vom 16.11.18) / ab 2023 verzinst	2'000'000
14450	Darlehen Lett AG	Zinsloses Darlehen (Vertrag vom 09.12.20)	1'000'000
14450	Schweizer Schneesportschule Savognin	Zinsloses Darlehen (Vertrag vom 10.10.22)	225'000
14460	Club da ballape Surses	Zinsloses Darlehen mit jährlicher Amortisation	277'586
Total			4'702'586

Beteiligungen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen

Konto Nr.	Bezeichnung, Rechtsform	Tätigkeit	Art	Anzahl	Nominalwert	Beteiligung in %	Buchwert 31.12.2024
14540	Center da Sanadad SA	Spital, Alters- und Pflegeheim	AK	14'511	100	96.74%	1
14540	Tourismus Val Surses Savognin Bivio AG	Vermarktung und Anlässe	AK			60.00%	60'000
14550	Surses Alpin SA	Bewirtschaftung Feriensiedlung	AK	714	100'000	34.00%	1
14550	Savognin Bergbahnen AG	Sommer und Winterbetrieb	S-AK PS N-AK	879 72 5'156	200 100 100		141'785
14550	Bivio Sportanlagen AG	Winterbetrieb	AK	309	500		1
14550	Grischelectra AG		AK	2	200		1
14550	Albula Bahnmuseum AG		AK	38	100		1
Total							201'790

Formen der interkommunalen Zusammenarbeit und die ausgelagerten Trägerschaften

Name der Organisation	Rechtsform der Organisation	Tätigkeiten, erfüllte öffentliche Aufgaben	Anteil der Gemeinde	Wesentliche weitere Miteigentümer	Bemerkungen
0 Allgemeine Verwaltung					
Region Albula	öffentlich-rechtl. Verband	Geschäftsstelle	Gemeindepräsidenten-Konferenz	Gemeinden der Region	
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung					
Region Albula	kant. Gesetzgebung	Betreibungs- und Konkursamt		Gemeinden der Region	
Region Albula	kant. Gesetzgebung	Zivilstandsamt		Gemeinden der Region	
Grundbuchamt Albula	kant. Gesetzgebung	Grundbuchamt		Gemeinden der Region	
2 Bildung					
Musikschule Grischun Central	Vereinbarung	Musikunterricht	Gemeindepräsidenten-Konferenz	Gemeinden der Region	
4 Gesundheit					
Center da Sanadad SA	Aktiengesellschaft	Spital, Alters- und Pflegeheim	96.74% am AK		
Spitex Albula	Verein	ambulante Krankenpflege	3 Delegierte	Gemeinde der Region	
5 Soziale Sicherheit					
Sozialamt Kanton Graubünden	kant. Gesetzgebung	Familienerg. Kinderbetreuung			
Regionaler Sozialdienst Mittelbünden	kant. Gesetzgebung	Sozialberatung			
Region Albula	kant. Gesetzgebung	Berufsbeistandschaft		Gemeinden der Region	
7 Umweltschutz und Raumordnung					
AVM Cazis	Verband	Abfallbewirtschaftung	7 Delegierte	Gemeinden Kanton	
8 Volkswirtschaft					
Parc Ela	Verein	Förderung Tourismus u. Projekte		Region	

5. Gewährleistungsspiegel

Name und Sitz der Einheit / Organisation	Art der Gewährleistung	Beschluss der Gde.versammlung	Angaben zu den gesicherten Leistungen	Zahlungsströme im Berichtsjahr	Aussagen zu den spezifischen Risiken	Verfall
Savognin Bergbahnen AG	Bürgschaft	Savognin und Riom-Parsonz	NRP-Darlehen AWT für 10er-Gondelbahn Tignes-Somtgant	0	bei Zahlungsunfähigkeit CHF 2'000'000	2025
Savognin Bergbahnen AG	Bürgschaft	Surses 27.08.18	NRP-Darlehen AWT für 10er-Gondelbahn Savognin-Tignes	0	bei Zahlungsunfähigkeit CHF 2'000'000	2035
Bivio Sportanlagen AG	Bürgschaft	Surses 14.12.16	NRP-Darlehen AWT für Beschneiungsanlage	0	bei Zahlungsunfähigkeit CHF 150'000	2026
Canorta Tgimirola, Savognin	Defizitgarantie	Surses, 18.05.17 / Gde-Vorstand 12.11.20	Defizitgarantie pro Geschäftsjahr CHF 50'000 (2021/22, 2022/23, 2023/24)	34'274.00	bei Defizit insgesamt CHF 150'000	2024
Canorta Tgimirola, Savognin	Defizitgarantie	Surses, 13.09.23 / Gde-Vorstand	Defizitgarantie pro Geschäftsjahr CHF 50'000 (2025/26)	0	bis zur Umsetzung des neuen Gesetzes über die familienergänzende Kinderbetreuung	
Surses Alpin SA	Solidarbürgschaft	Savognin	Forderungen von Credit Suisse		CHF 500'000	
Pensionskasse Graubünden	Eventualverpflichtung	jährliche Budgetposition	Nachfinanzierung Pensionskassenwechsel	0	Die Höhe der Verpflichtung ist abhängig von anstehenden Pensionierungen	2030

6. Verzeichnis der grossen Beitragsempfänger

Als grosse Beiträge gelten bei Gemeinden bis 5000 Einwohner Beiträge ab CHF 500'000.

Konto Nr.	Name des Empfängers	Rechtsform	Tätigkeiten, Zweck	Zahlung im Berichtsjahr / CHF
8400.3634.01	Tourismus Val Surses Savognin Bivio AG	Aktiengesellschaft	Leistungsvereinbarung	2'230'534.75
8400.3635.02	Savognin Bergbahnen AG	Aktiengesellschaft	Sommerbetrieb	540'500.00

7. Anlagenspiegel Finanzvermögen

Konto	10800	10801	1084	1086	1087	
Sachanlagen	Grundstücke	Grundstücke FV	Gebäude	Mobilien	Anlagen	
Finanzvermögen	Finanzvermögen	mit Baurechten	Finanzvermögen	Finanzvermögen	im Bau FV	Total
Buchwert per 01.01.24	7'027'609	5'478'205	10'166'100	0	0	22'671'914
+ Zugänge	0	0	0			0
+ Übertragungen vom VV	0	0	0			0
- Abgänge	-158'221	0	0			-158'221
- Übertragungen ins VV	0	0	0			0
+/- Verkehrswertanpassungen	0	0	0			0
Umgliederungen	0	0	0			0
Buchwert per 31.12.24	6'869'388	5'478'205	10'166'100	0	0	22'513'693

8. Anlagenspiegel Verwaltungsvermögen

Konto	1401	1402	1403	1404	1406	1409	1407	
Sachanlagen	Strassen/ Verkehrswege	Wasserbau	übrige Tiefbauten	Hochbauten	Mobilien VV	übrige Sachanlagen	Anlagen im Bau VV	Total
Anschaffungskosten								
Stand per 01.01.24	11'161'837	0	10'105'984	11'350'961	4'215'487	0	6'643'897	43'478'166
+ Zugänge	1'203'221	0	682'116	893'342	0	636'365	5'407'295	8'822'339
- Abgänge	-119'302	0	-729'564	-55'822	-1'238'496	0	0	-2'143'185
Umgliederungen	901'671	0	957'238	4'178'777	0	0	-6'037'686	0
Stand per 31.12.24	13'147'427	0	11'015'774	16'367'257	2'976'991	636'365	6'013'506	50'157'320
Kumulierte Abschreibungen								
Stand per 01.01.24	1'430'519	0	2'714'952	1'864'876	2'309'604	0	0	8'319'952
+ Ordentliche Abschreibungen	296'300	0	450'795	526'511	245'300	42'500	0	1'561'405
+ Ausserord. Abschreibungen	336'500	0	249'475	0	0	0	0	585'975
+ Zusätzliche Abschreibungen	0	0	0	0	0	0	0	0
- Abgänge	-119'302	0	-729'564	-55'822	-1'238'496	0	0	-2'143'185
Umgliederungen								0
Stand per 31.12.24	1'944'017	0	2'685'658	2'335'565	1'316'408	42'500	0	8'324'148
Buchwert per 31.12.24	11'203'410	0	8'330'116	14'031'692	1'660'583	593'865	6'013'506	41'833'172

9. Anlagenspiegel übriges Verwaltungsvermögen

Konto	1421	1429	144x	145x	146x	1427	
übriges		übrige			Investitions-	Immat. Anlagen	
Verwaltungsvermögen	Lizenzen	immat. Anlagen	Darlehen	Beteiligungen	beiträge	in Realisierung	Total
Anschaffungskosten							
Stand per 01.01.24	1'001	193'284	5'427'155	1'898'955	0	442'534	7'962'930
+ Zugänge	0	408'397	0	13'284	0	0	421'681
- Abgänge	0	0	-124'569	0	0	0	-124'569
Umgliederungen	0	442'534	0	0	0	-442'534	0
Stand per 31.12.24	1'001	1'044'215	5'302'586	1'912'239	0	0	8'260'041
Kumulierte Abschreibungen							
Stand per 01.01.24	1'000	77'400	600'000	1'188'050	0	0	1'866'450
+ Ordentliche Abschreibungen	0	245'400	0	522'399	0	0	767'799
+ Ausserord. Abschreibungen	0	0	0	0	0	0	0
+ Zusätzliche Abschreibungen	0	0	0	0	0	0	0
- Abgänge	0	0	0	0	0	0	0
Umgliederungen	0	0	0	0	0	0	0
Stand per 31.12.24	1'000	322'800	600'000	1'710'449	0	0	2'634'249
Buchwert per 31.12.24	1	721'415	4'702'586	201'790	0	0	5'625'792

10. Ausserordentliche Geschäftsfälle

Bezeichnung	Betrag	Begründung
Einlage in Vorfinanzierung des EK	3'000'000	Einlage für Schulhaus Grava in Savognin
Entnahme aus Vorfinanzierung des EK	336'500	Entnahme Vorfinanzierung Strasse Marmorera (Restbetrag)

11. Zugesicherte Beiträge von Bund, Kanton und Dritten

Keine.

12. Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche

Angewendete Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche
Keine, Abschreibungen gemäss HRM2

13. Aktien und Anteilscheine im Finanzvermögen

Konto Nr.	Bezeichnung, Rechtsform	Art	Anzahl	Nominalwert	Beteiligung in %	Buchwert 31.12.2024
10700.50	Kraftwerke Ragn d'Err AG	AK	1200	1'000	20%	1'200'000
10702.01	Raiffeisenbank Mittelbünden	AS	1	200		200
10702.11	REKA	AS	1	1'000		1'000
10702.12	Oberengadiner Lehrlingsheim	AS	diverse	10'800		1
10702.13	Impianti elettrici Bivio	AS	43	100		4'300
Total						1'205'501

14. Bewertung Sachanlagen Finanzvermögen – Abweichungen vom Verkehrswert

Keine.

15. Angaben zum nicht bilanzierten Nutzungsvermögen

Das nicht bilanzierte Nutzungsvermögen besteht vor allem aus Grundeigentum, bestehend aus Alpen, Allmende, Wald, Beholzungs- und Weiderechten auf dem ganzen Territorium der Gemeinde Surses. In Anbetracht des grossen Umfangs wird hier auf eine detaillierte beziehungsweise parzellenweise Darstellung des Nutzungsvermögens verzichtet.

16. Verpflichtungskreditkontrolle

Kreditbeschluss				Objekt		Kreditkontrolle						Verfügbare Kredit (Brutto)	Abrechnung
Datum	Organ	B / N*	Kredit-summe			Ausgaben			Einnahmen				
				Bezeichnung	Stand 01.01.24	IR 2024	Stand 31.12.24	Stand 01.01.24	IR 2024	Stand 31.12.24			
1500				Feuerwehr									
09.12.2024	GV	B	180'000	Mannschaftstransporter Bivio inkl. Module Feuerwehr	0	0	0	0	0	0	0	180'000	
2171				Schulliegenschaften Savognin									
21.01.2024	U	B	23'920'000	Erstellung neues Schulhaus	0	2'898'698	2'898'698	0	0	0	2'898'698	21'021'302	
6150				Gemeindestrassen und Plätze									
29.01.2024	GV	B	440'000	Güterstrassen, Veia Barnagn/Plagnucs/Palecs	0	439'174	439'174	0	0	0	439'174	826	31.12.2024
29.01.2024	GV	B	1'020'000	Sanierung Veia Gravas, Tinizong	0	764'303	764'303	0	10'000	10'000	754'303	255'697	
07.12.2021	GV	B	883'000	Sanierung Veia Cantunala, Parsonz	882'519	67'505	950'024	30'000	46'044	76'044	873'980	-67'024	31.12.2024
12.12.2022	GV	B	1'775'000	Sanierung Veia Sumvei 1. u. 2. Etappe, Tinizong	535'314	1'017'252	1'552'566	8'000	47'918	55'918	1'496'648	222'434	31.12.2024
07.11.2023	GV	B	430'000	Vorplatz Feuerwehrlokal Grava, Cunter 1. u. 2. Etappe	231'974	147'388	379'362	0	0	0	379'362	50'638	31.12.2024
11.12.2023	GV	B	120'000	Salzsilo	0	171'360	171'360	0	0	0	171'360	-6'360	31.12.2024
04.03.2024	GVO	B	45'000										
09.12.2024	GV	B	615'000	Sanierung Veia Sot Curt, Savognin	0	0	0	0	0	0	0	615'000	
09.12.2024	GV	B	330'000	Quartierstrasse Talvangas Soura, Parsonz	0	0	0	0	0	0	0	330'000	
09.12.2024	GV	B	740'000	Sanierung Veia Fusso, Tinizong	0	0	0	0	0	0	0	740'000	

09.12.2024	GV	B	315'000	Behig, Posthaltestellen Surses (Mulegns talseitig)	0	0	0	0	0	0	0	315'000	
09.12.2024	GV	B	195'000	Behig, Posthaltestellen Surses (Tga Communala)	0	0	0	0	0	0	0	195'000	
09.12.2024	GV	B	800'000	PP Plan Weis und Parzelle 10042, Bivio	0	0	0	0	0	0	0	800'000	
6190				Werkbetrieb									
24.06.2024	GV	B	2'950'000	Erstellung neuer Werkhof	0	88'916	88'916	0	0	0	88'916	2'861'084	
11.12.2023	GV	B	80'000	Fahrzeug "Ersatz " Werkdienst	0	0	0	0	0	0	0	80'000	Bestellung im 2024
7101				Wasserversorgung									
12.12.2022	GV	B	1'950'000	Wasserversorgung u. -entsorgung Flix	492'529	1'206'570	1'699'099	65'000	115'000	180'000	1'519'099	250'901	
26.06.2023	GV	B	360'000	Sanierung Wasserversorgung Pro digl Sot, Savognin	247'103	52'104	299'207	0	0	0	299'207	60'793	31.12.2024
11.12.2023	GV	B	290'000	Erneuerung Quellenanlagen Vallatscha, Savognin	0	0	0	0	0	0	0	290'000	Antrag Löschung
11.12.2023	GV	B	188'000	SPM Wasserzähler, Projekt 2024	0	0	0	0	0	0	0	188'000	Antrag Löschung
09.12.2024	GV	B	175'000	SPM Wasserzähler, Projekt 2025	0	0	0	0	0	0	0	175'000	
09.12.2024	GV	B	341'000	Wasserleitung Reservoir Tigias - Druckbrecherschacht Rodas	0	0	0	0	0	0	0	341'000	
09.12.2024	GV	B	485'000	Wasserversorgung Burvagn	0	0	0	0	0	0	0	485'000	
09.12.2024	GV	B	270'000	Trinkwasserkraftwerk Rona	0	0	0	0	0	0	0	270'000	

7201				Abwasserentsorgung									
14.12.2020	GV	B	1'100'000	Leitsystem ARA Surses	442'533	286'621	729'154	0	0	0	729'154	370'846	31.12.2024
11.12.2023	GV	B	160'000	Prozessleitsystem und Messtechnik ARA	0	121'776	121'776	0	0	0	121'776	38'224	31.12.2024
7500				Arten und Landschaftsschutz									
07.11.2023	GV	N	761'000	Reaktivierung Aue Alp Curtegn	0	165'128	165'128	0	0	0	165'128	595'872	
8200				Forstwirtschaft									
27.03.2023	GV	N	750'000	Walderschliessung Tinizong West	948'681	1'063'180	2'011'861	770'000	654'500	1'424'500	587'361	162'639	
8400 / 8401 / 8402				Tourismus									
13.03.2022	U	B	4'500'000	La Nars Tourismusprojekt	4'360'721	398'608	4'759'329	181'944	147'229	329'173	4'430'155	-259'329	31.12.2024
18.03.2018	GV	B	1'400'000	Förderbeitrag Panorama Development AG, Hotel in Viols	0	0	0	0	0	0	0	1'400'000	
18.03.2018	GV	B	1'650'000	Förderbeitrag Resalpina GmbH, Ferienresort Viols	0	0	0	0	0	0	0	1'650'000	
11.12.2023	GV	B	240'000	Parnoztrail	0	255'875	255'875	0	0	0	255'875	-15'875	31.12.2024
21.10.2024	GVO	B	20'000	Kauf namenlose Aktien Savognin Bergbahnen AG	0	13'284	13'284	0	0	0	13'284	6'716	31.12.2024
09.12.2024	GV	B	65'000	ZÜKO, Eismaschine	0	0	0	0	0	0	0	65'000	
09.12.2024	GV	B	100'000	Informationstafeln	0	0	0	0	0	0	0	100'000	
09.12.2024	GV	B	190'000	La Nars / alter Tennisplatz	0	0	0	0	0	0	0	190'000	
09.12.2024	GV	B	200'000	Anlagenerweiterung Heta da Sett	0	0	0	0	0	0	0	200'000	

09.12.2024	GV	B	1'450'000	Bike- und Wanderweg Juliertrail	0	0	0	0	0	0	0	1'450'000	Referendum; Urnengemeinde 18.5.25	
8711				Elektrizitätsnetz										
11.12.2023	GV	B	180'000	Neubau TS Mulegns, Salouf	0	188'102	188'102	0	0	0	0	188'102	-8'102	31.12.2024
11.12.2023	GV	B	160'000	Ersatz MS-Anlage MTS, Riom	0	156'959	156'959	0	0	0	0	156'959	3'041	31.12.2024
11.12.2023	GV	B	100'000	Ausbau TS La Gneida, Salouf	0	73'350	73'350	0	0	0	0	73'350	26'650	31.12.2024
11.12.2023	GV	B	80'000	Neubau TS, Sägerei Resurses	0	52'192	52'192	0	0	0	0	52'192	27'808	31.12.2024
11.12.2023	GV	B	1'080'000	SmartMetering, Projekt 2024	0	636'365	636'365	0	0	0	0	636'365	443'635	31.12.2024
09.12.2024	GV	B	450'000	Ersatz Neubau TS Visoura, Parsonz	0	0	0	0	0	0	0	0	450'000	
09.12.2024	GV	B	1'050'000	SmartMetering, Projekt 2025	0	0	0	0	0	0	0	0	1'050'000	
Total					8'141'374	10'264'711	18'406'085	1'054'944	1'020'692	2'075'636		37'601'415		
Davon gesprochene Zusatzkredite GV, GVO u. GL im 2024				65'000										
Organ: U = Urne, GV = Gemeindeversammlung, GVO = Gemeindevorstand, GL = Geschäftsleitung														
* Brutto- / Nettokredit: Wird der Kredit netto beschlossen, sind die Einnahmen ebenfalls zu berücksichtigen.														